



彩色手绘本

美丽时光儿童成长乐园

王玉芳 主编

# 大图大字

小故事 10 彩色霞光



浙江摄影出版社



# 彩色霞光



浙江摄影出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

美丽时光儿童成长乐园·彩色霞光 / 王玉芳主编.  
— 杭州 : 浙江摄影出版社, 2015.5  
ISBN 978-7-5514-0960-5

I. ①美… II. ①王… III. ①故事课—学前教育—教  
学参考资料 IV. ①G613. 3

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第075279号

## 美丽时光儿童成长乐园

王玉芳 主 编

责任编辑：张 宇

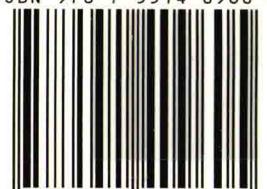
责任校对：王 莉

责任印制：朱圣学

全国百佳图书出版单位  
浙江摄影出版社出版发行  
地 址：杭州市体育场路347号  
邮 编：310006  
电 话：0571-85151087  
网 址：www.photo.zjcb.com  
制 版：北京北视国文化传媒有限公司  
印 刷：潍坊文圣教育印刷有限公司  
开 本：889×1194 1/20  
印 张：15  
版 次：2015年5月第1版  
印 次：2015年5月第1次印刷  
书 号：ISBN 978-7-5514-0960-5  
定 价：100.00元（全10册）



ISBN 978-7-5514-0960-5



9 787551 409605 >

定价：100元（全10册）



# 彩色霞光



浙江摄影出版社

# 爱唱歌的夜莺



sēn lín lì yǒu yì  
森林里有一  
zhī měi lì de yè yīng yí  
只美丽的夜莺，一  
dào wǎn shàng jiù chàng qǐ  
到晚上就唱起  
dòng tīng de gē  
动听的歌。

xiǎo dōng wù men hěn xǐ huan yè yīng de gē  
小动物们很喜欢夜莺的歌

shēng měi dào wǎn shàng yè yīng chàng gē de shí hou  
声，每到晚上夜莺唱歌的时候  
dōu huì wéi guò lái  
都会围过来。



tīng le dà jiā de zàn měi yǔ zhǎng shēng  
听了大家的赞美与掌声，  
yè yīng kāi shǐ jiāo ào qǐ lái lián bái tiān dōu  
夜莺开始骄傲起来，连白天都  
chū lái xuàn yào zì jǐ de gē hóu  
出来炫耀自己的歌喉。



hǎo péng you xiǎo biān fú quàn gào yè yīng  
好朋友小蝙蝠劝告夜莺：

nǐ běn lái zài yè jiān  
“你本来在夜间



huó dòng xiàn zài  
活动，现在  
bái tiān yě chū lái  
白天也出来，  
duō wēi xiǎn a  
多危险啊！”

A vibrant illustration at the top of the page shows a nightingale with orange and yellow feathers perched on a green vine. Below it, a young boy with orange hair and a red and orange striped shirt is singing into a large yellow flower. The background features stylized green leaves and a bright sun-like shape.

yè yīng bù  
夜 莺 不

tīng quàn gào shèn zhì  
听 劝 告, 甚 至

bái tiān jiù zhàn zài  
白 天 就 站 在

lù biān de shù  
路 边 的 树

shàng duì zhe xíng  
上 , 对 着 行

rén chàng gē  
人 唱 歌。

zhōng yú yǒu yì  
终于有一

tiān yí gè rén chèn yè  
天，一个人趁夜

yīng táo zuì de chàng gē  
莺陶醉地唱歌

shí bǎ tā zhuā  
时，把她抓

le huí qù  
了回去。



yè yīng bì guān jìn  
夜莺被关进

lóng zi li cóng cǐ shī  
笼子里，从此失  
qù le zì yóu zài yě  
去了自由，再也  
méi xīn qíng chàng gē le  
没心情唱歌了。



# 水果子强

zhè tiān dà

这天，大

huī láng zài sēn lín li

灰狼在森林里

xián guàng tū rán

闲逛。突然，

yí zhèn guǒ xiāng piāo le

一阵果香飘了

guò lái

过来。



dà huī láng xún zhe xiāng qì lái dào  
大灰狼循着香气来到  
xiǎo tù jiā de guǒ yuán wǒ děi jìn  
小兔家的果园。“我得进  
qù xiǎng shòu xiǎng shòu  
去享受享受！”





dà huī láng cóng lí ba dòng li  
大灰狼从篱笆洞里

liū jìn qù shí zhèng qiǎo bèi xiǎo tù kàn jiàn  
溜进去时，正巧被小兔看见

le xiǎo tù xiǎng kàn wǒ  
了。小兔想：“看我  
zěn me xià hu nǐ  
怎么吓唬你！”





xiǎo tù bǎ xiāng  
小兔把香

jiāo zhuāng jìn qiāng li miáo zhǔn  
蕉装进枪里，瞄准

dà huī láng de pì gu pēng  
大灰狼的屁股，“砰——”，

xiāng jiāo fēi le chū qù dàn  
香蕉飞了出去，但

méi dǎ zhòng  
没打中。



xiǎo tù yòu huàn shàng le

# 小兔又换上了

píng guǒ pēng

苹果。“砰——”，

píng guǒ zhèng hǎo dǎ zài

苹果正好打在

dà huī láng de pì gu shàng

大灰狼的屁股上。





āi yō        dà huī láng yì huí  
“哎哟！”大灰狼一回

tóu        fā xiàn le    ná zhe qiāng de xiǎo tù  
头，发现了拿着枪的小兔。

hē hē        nǐ jiē zhe dǎ ya  
“呵呵，你接着打呀！”